

GERMÁN CARRASCO

POETA ARGENTINO | Leonidas Lamborghini:

Contra el estilo

Proust señala que cuando un modelo se agota lo mejor es parodiarlo, y es desde esa parodia que trabaja Lamborghini, un poeta retorcido, desopilante, ambiguo, monstruoso.

Piglia señala que Artt escribía como si quisiera arruinarse, despostrizarse, banalizarse, que tenía un estilo críptico y hacía todo lo posible por decir lo que no era. Cualquiera poeta de básica puede corregir una página de Artt, pero nadie puede escribirlo. Y es que Artt escribe contra la idea de estilo literario; esto es, escribir palacio, profano, sin guías, sin reglas, sin reglas. La idea del estilo en la Argentina de principios del siglo XX fue una asociación con el aspecto de la inmigración que, para los clases dominantes, amenazaba con corromper y destruir la lengua nacional (identidad, pureza). La literatura tenía la sagrada misión de preservar y defender la lengua nacional, frente a la mezcla, el extranjero y la degeneración producida por las ondas de polacos, italianos, rusos, entre otros. Artt —y Lamborghini después— trataban un estilo completamente opuesto: para ellos la lengua era un conglomerado, una mezcla



de la literatura argentina del presente. Y el que mejor encarna en poesía este "antiarte literario" es Leonidas Lamborghini. Proust señala que cuando un modelo se agota lo mejor es parodiarlo, y es desde esa parodia que trabaja Lamborghini, un poeta retorcido, desopilante, ambiguo, monstruoso, adjectives que pueden sonar negativos en un lugar y positivo en otro. El único adjetivo que no da lugar a esta es el de la crítica literaria prescriptiva, pero sería ese el adjetivo que habría que trabajar y despreciar en el ejercicio de la literatura, desde todo es transformación? Jugar se es evolucionar, dice Lamborghini. Es decir lo que algunos valoraron la forma de cosas, lo difícil, el hecho de involucrarse (y trazar, o bien, otra palabra a significar) el proceso como literatura (José Ángel Corzo), la pérdida como parodia (Elizabeth Bishop). "Cartoon" es un poema de (Lamborghini) basado en un cómic. Otros poemas, de la serie "Lo

li", por ejemplo, citan frases de músicos de jazz y de escritores, parodia, imitación. Y encontramos también en Lamborghini la extrema violencia de la poesía: el nuevo fruto en un árbol en el ropero de la penión o la bilita de algún personaje desolador, de 12 años, y voluta silenciosa en la discoteca, burla de cambio. Esa violencia extrema también está en Chile. La apreciación de Bruno Vial (por el año de un soneto dando vueltas que hace pensar Vial) y el próximo verso dice algo así como "no es para retratar literal": nada de víctimas, habitar también desde el victimismo, nada de certezas, nada de poesía y no sólo de la conciencia a la página, nada de poemas "divinos de sangre" de los de Concha. Experimentalismo. Otra de las fuentes de Lamborghini es Carroll (como sabemos, el asombrado Dorian Gray tatuado por un apéndice y un defecto era apodado Dodo, nombre de un bellissimo quillo que se pasa por el departamento de la tierra. Acá desde luego de conversar libremente le hago algunas preguntas).

Contra el estilo [artículo] Germán carrasco

Libros y documentos

AUTORÍA

Carrasco, Germán

FECHA DE PUBLICACIÓN

2006

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Contra el estilo [artículo] Germán carrasco

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile